



सत्यमेव जयते

# भारत का राजपत्र The Gazette of India

## ভারতের গেজেট

### असाधारण

### EXTRAORDINARY

### विशेष

### भाग VII—अनुभाग 1

### PART VII—Section 1

### ভাগ ৭—অনুভাগ ১

### प्राधिकार से प्रकाशित

### Published by Authority

### প্রাধিকারবলে প্রকাশিত

सं 12

नई दिल्ली, बुधवार, अगस्त 31, 2022

[भाद्र 9, 1944 शक]

No. 12

NEW DELHI, WEDNESDAY, AUGUST 31, 2022

[BHADRA 9, 1944 (SAKAY)]

नं 12

নতুন দিল্লী, বুধবার, ৩১শে আগস্ট, ২০২২

[৯ই ভাদ্র, ১৯৪৪(শক)]

### विधि ও न्याय मन्त्रणालय (विधान विभाग)

নতুন দিল্লী, ৭ই জুন, ২০২২/১৭ই জ্যৈষ্ঠ, ১৯৪৪(শক)

- (১) দি সিগারেটস্ অ্যান্ড আদার টোব্যাকো প্রোডাক্টস্ (প্রোহিবিশন্ অফ অ্যাডভারটাইজমেন্ট অ্যান্ড রেগুলেশন্ অফ ট্রেড অ্যান্ড কমার্স, প্রোডাক্শন, সাপ্লাই অ্যান্ড ডিসট্রিবিউশন্) অ্যাক্ট, ২০০৩ (২০০৩-এর ৩৪),
- (২) দি প্রাইভেট সিকিউরিটি এজেন্সিস (রেগুলেশন) অ্যাক্ট, ২০০৫ (২০০৫-এর ২৯),
- (৩) দি প্রোটেকশন অফ উইমেন ফ্রম ডোমেস্টিক ভায়োলেন্স অ্যাক্ট, ২০০৫ (২০০৫-এর ৪৩),
- (৪) দি ডিজাসটার ম্যানেজমেন্ট অ্যাক্ট, ২০০৫ (২০০৫-এর ৫৩)
- (৫) দি পেট্রোলিয়াম অ্যান্ড ন্যাচারাল গ্যাস রেগুলেটরি বোর্ড অ্যাক্ট, ২০০৬ (২০০৬-এর ১৯),
- (৬) দি শেডিউল্ড ট্রাইব্‌স অ্যান্ড আদার ট্রাডিশনাল ফরেস্ট ডুয়েলার্স (রিকগনিশন অফ ফরেস্ট রাইট্‌স) অ্যাক্ট, ২০০৬ (২০০৬-এর ২),-এর

बङ्गानुवाद एतद्द्वारा राष्ट्रपतिर प्राधिकाराधीने प्रकाशित हइतेछे एवं तंसमूह प्राधिकृत पाठ (केन्द्रीय विधि) आइन, १९९३ (१९९३-एर ५०)-एर २ धारार (क) प्रकरण अनुयायी प्राधिकृत पाठरूपे गण्य हइवे।

डः रीटा बशिष्ठ

सचिव

विधान विभाग

विधि ও न्याय मन्त्रणालय

ভারত সরকার

**MINISTRY OF LAW AND JUSTICE**  
**(Legislative Department)**

New Delhi, Dated, the 7th June, 2022/ 17 Jyaistha, 1944 (Saka)

The translations in Bengali of the following, namely:

- (1) The Cigarettes and Other Tobacco Products (Prohibition of Advertisement and Regulation of Trade and Commerce, Production, Supply and Distribution) Act, 2003 (34 of 2003),
- (2) The Private Security Agencies (Regulation) Act, 2005 (29 of 2005),
- (3) The Protection of Women from Domestic Violence Act, 2005 (43 of 2005),
- (4) The Disaster Management Act, 2005 (53 of 2005),
- (5) The Petroleum and Natural Gas Regulatory Board Act, 2006 (19 of 2006),
- (6) The Scheduled Tribes and Other Traditional Forest Dwellers (Recognition of Forest Rights) Act, 2006 (2 of 2007),

are hereby published under the authority of the President and shall be deemed to be the authoritative texts thereof in Bengali under clause (a) of Section 2 of the Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973 (50 of 1973).

**Dr. Reeta Vashista**  
*Secretary*  
*Legislative Department*  
*Ministry of Law and Justice*  
*Government of India*

---

